代看小孩
位城多利近20街在家中照顧小孩，有意者請電：879 1845。

請女傭
西區近屋街包食宿料理家務，有意者請電：251·1117。

聘請
年青木工打雜，薪金面議，電：254·7503。

請西廚
長工，有意者請到 BINOS RESTAURANT, 4940 NO.3 ROAD, RICHMOND,B.C. TEL:278-7214

餐館誠聘
新張啓業，誠聘女待應多名，RICHMOND 市中心工作，能操流利中英語，全職或兼職均可。經驗炒鑊一名（40歲以上免問）日間請電273·8228或253·9620 TONY 洽。

餐館請人
有經驗或略有經驗廚師一名和女企枱一名，有意請下午親到2126W.BROADWAY面洽。

早餐西廚
位于本那比六街長工或數工一名工金從優有早餐及西廚經驗請早上電話朱生五二一九二四九

請廚師
白石鎮雜碑館（近二埠）招請下午班勤奮一腳踢快手經驗廚師，月薪千四，不包接送但有津貼。自問有意及能勝任者，早十一時後電三二五·八九六五下午四時後電：五三六·三八三八。

招請送貨司機
要有 CLASS 3 LICENCE，負責送貨及其他貨倉工作，能講英文工資每小時八元，有意者請電 BILL LOUIE 253·1551早上8時至11時。

餐館招請
送餐司機，晚間工作，公司車，略懂中英文男女企枱，有意請到 105 E.BROADWAY 洽。

聘高級簿記員
海產批發公司聘高級簿記員，需懂英語，有簿起經驗更佳，薪優，電683·4737或到 755 TERMINAL AVE. 面洽

誠聘營業部經理
唐山雜貨批發公司，誠聘營業部經理一名，請將履歷寄本公司，合則約見。絕對保密，中興公司1645 E.KENT AVE, VANCOUVER B.C.V5P 2S8

餐館招請
埠仔請中西廚一名略懂英語，有意者請電：1·287 8575。

招請工人
聯合雞場急聘男女工多名，有意者請到下列地址面洽：534 E.CORDOVA ST.

聘請廚師
聘請川滬廚師兼識做點心一名須五年以上經驗有意者請下午五時以後電八七四三五二五陳太

餐館急請
熟手雜工一名送食三名，兼職企枱一名，福利特別好，有意者在上午至中午三時電話687·2175

製衣廠請
熟手女單針、雙針及女雜工工人數名有意者請電：253·0411。

請中西廚
有經驗略懂英語，包食宿，任何時間電：1·287 8308。

請切水菓
女工人熟須經驗全時間工作合理時薪有意親臨列治文12751 BATH GATE WAY

製衣廠請
日班縫骨單針及雜工多名並另招請六日留貨數名電二五一五一一○張洽。

請中西廚
BC埠仔請中西廚一名，電：1·492·8601 DENNY 接洽。

中西廚師
急需經驗中西廚師一名，請來648 E.HASTINGS 面洽。

請女工
包裝蔬菜女工，有意請親到1100 VENABLES 街面洽。

餐館請人
請廚房雜工每小時五元有意電烈治文 NO.3 路4600電話：270·9492陳先生洽。

誠聘
請有經驗越南廚師一名，有意請電：876·2628林生洽。

製衣廠
急聘車工

車單針工人數名，需有經驗，薪金視工作經驗為定，有意者請到四樓 540 BEATTY ST.VAN.面洽

PRUDENTIAL
聘請推銷經紀

世界最大保險公司之一PRUDENTIAL ASSURANCE 在溫哥華區聘請推銷經紀，前途好，無需經驗，可接受訓練，只需要有誠意，自信及進取心和對長期工作服務有興趣者，請在辦公時間內英語電：685·3232與 MR.R. FORCHUK 或 MR.C.HIGGINS 接洽。

皮樓廠聘請

●●●●●●●●●●●

熟手男女車衣及手袋多名

有意請到
164 WATER STREET 六樓 電684·1409（手袋部）
55 ALEXANDER 地下 電688·2201（製衣部）

亞省請人
埠仔請女企枱與中西廚各一名，薪優包食宿，有意者請電4035233 108李生洽。

炒鑊企枱
本那比區聘請經驗男女企枱數名識英文長數工均可，及經驗炒鑊數名，電421·8888。

請褓姆
要留宿照顧一女孩三歲做輕微家務有意請電張太洽：二六三·四七二一。

工廠請人
招請女庄車衣燙衫及雜工，有意請親到55 WATER STREET 四樓。

聘請廚師
西餐館請有經驗西廚一名工作時間由早上至下午三時有意者請親到608 W. PENDER ST.VAN 面洽

代聘菲傭
有來自港星加坡經驗一腳踢菲傭多名·月薪五百卅·手續簡便·收費公道263·7696

請推銷員
批發商請有經驗唐山雜貨推銷員兼有會計常識，須大學畢業或相等學歷，有本地經驗優先取錄，待遇從優，有意者請將履歷函寄 P.O.BOX 22160 STATION "B" VANCOUVER B.C.V6A 3Y3

製衣廠請
熟手雙車針縫骨女工車位多名有經驗熟手打鈕女雜工一名地址62W.4TH AVE 電879·6428

請中西廚
PRINCE RUPERT 埠請有經驗中西廚一名包食宿有意者請自費電話1-627-7001 曹太接洽

餐館招請
招請廚房助手有意英語電263·7412或親到 MITO JAPENESE REST.8369 GRANVILLE ST.

粵菜餐館
招請熟手佔板兼抱鑊壹名，有意請親臨緬街4136洽

訃告

先嚴馮公桂輔字立輔廣東恩平縣牛江區黃坭坦村人不幸痛於1988年五月卅日壽終於醫院積閏享壽八十有五不孝等隨侍在側親視含殮遵例成服謹擇六月六日下午一時假座暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於伙士蘭墓園
忝屬
宗親戚友鄉世誼哀此佈
聞

未亡人馮張流珠
孤子緈炘 媳李氏
緈耀 媳呂氏
孤女水仙 婿CHARLES BINKS
孫男小炘 利炘
女孫金英 金霞
家欣 家儀
弟桂橋 弟婦吳氏
桂聘 弟婦鄭氏
桂池 弟婦馮氏
桂數
內外侄、侄孫等數十名
同泣告

哀謝

先慈陳黎亞娥經於一九八八年五月廿七日上午十時假座ARMSTRONG殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於 FOREST LAWN 墓園
叨蒙
宗親戚友鄉世誼惠賜花圈賻儀並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀
謝

杖期夫陳震元
哀子陳英利 媳陳許炎
陳永順 媳陳黃玉珍
陳永安 媳陳甘秀娥
陳水豐
哀女翠珍 婿容子群
翠金 婿鄭鍊生
翠珠 婿劉一新
同叩謝

賻儀：ACME LABS&CHALLENGE全體員工。陳彩霞。蔡進明合家。吳滾滿。黎國威合家。甘家顯合家。甘家棟合家。邵江合家。陳婦。廖祖達合寓PAUL LAM AND FAMILY。周岐山合家。劉陳雪英合家。NOREEN CHIANG. JUDY WONG AND FAMILY. JENNATE TANG. SUSANNA WONG MARIANNE WONG. 李國麟合家。陳樹南。陳松栢合家。廖如好。董乾。董鏡清。周大光。周惠蘭。ALICE。吳靜波。任祖威。黃占美。胡明傑。曾宏修。高文熙。羅洪。萬良桑。周灼鑾合家。業啓光合家。黃培燦合家。莉莉。長娣。周翠玉。ANITA。張玉珍。JENNIE。沙犂婆。小萍。玲。SANTI。容。媛。艷。燕。麗蓉。少芝。秋容。貞。蓮。貓婦。艷琼。

花圈：ACME LABS 全體員工 MR &MRS RAY SAM. MR &MRS ARTHUR TANG. MR &MRS PAUL CHENG.。甥蔡進明合家。甥蔡達信夫婦。甥蔡祥改合家。甥女蔡美金。吳滾滿合家。甘毅生合家。李國麟合家。黃培燦合家。黃培棣合家。劉陳雪英率男一治。馬惠民合家。魏思賢合家。岑茂才合家。康田佳。康奮強。康錦明。陳穎川總堂仝人。穎川堂耆英部。陳應傑。陳喜灼。陳孔星。陳燦豪。陳以媛。陳德榮。陳威豪。喇嘛派國術社同人。陳捷榮修公司。

禮成後捐贈陳穎川堂一百元。善款至孝篤親公所一百元。

厚惠芳名 恕不臚列 祈為見諒

招請職員
雲石公司招請有經驗技工，有意請辦公時間2至4時英語電435-4181

住家工人
招請褓姆及家務工人，包住宿，工作五天，電430 4257洽。

招請男女長工
HALLMARK 鷄舖招請男、女工人數名，長期工作，有意者請到1756PANDORA街，星期一至五，上午七時至十二時。

請廚雜
本拿比西餐館請廚房雜工一名，要識英文，請到4715 E. HASTINGS 與 STEVEN 面洽

哀謝

先夫嚴錦德號世暢鄧公府君之喪經於一九八八年五月二十六日下午一時假座於暗士黨殯儀館出殯歸土禮安葬海景墓園
叨蒙
宗親戚友世誼惠賜花圈賻儀並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀
謝

未亡人鄧梁惠芳
孤子炳輝 媳司徒秀芳
炳綸 媳譚新煥
孫 杼平 杼敏 健雄 惠紅
孫女 銀珠 婿司徒棠
外孫 明秀 明標 明豐 明亮
明朗 君美
同叩謝

厚惠芳名 恕不臚列 未遇之處 尚祈見諒

企枱雜工
烈治文餐館請有經驗女企枱要懂英語，及洗碗雜工一名下午二時后電：277·8460。

埠仔餐館
位於DAWSON CREEK中西餐館急請中西廚一名待遇從優包食宿一七八二三一三八 TERRY 洽。

餐館請廚
埠仔餐館請經驗中西廚，包食宿，薪優，自費電話：1·6263743或6263223

溫島請人
急聘中西廚師各一名工金優厚，有意者請電 PETER LOUNG 1·923·3833洽。

壽康墓碑鑄造廠

Custom Bronze Foundry 1988

920 Clark Drive, Vancouver, B.C. V5L 3J8 Bus. 255-3227 Res. 321-2100

本廠精造
墳園墓碑
經驗技師
華人主理
代寫中文
外埠定造
輸運到步
舊碑翻新
承鑄各種
銅質物件

明氏花屋

喜市定東街一七五號
MING'S FLOWER SHOP
175 E.HASTINGS STREET
VAN.B.C.V6A 1N5
BUS.[604] 683-6085
RES.[604] 255-8078

手工藝品 鮮花寶燭 神佛皆敬 樣樣足 奉接鏡架 承慶花牌 喜婚花圈 結襟時花 花籃葉 四季樹迎 長春歡理 無任主 趙明

埠仔請廚
亞省埠仔中西餐館請經驗廚，要識英語，薪金優厚包食住，自費電話1。403。624。3530馬生洽。

住宿女傭
請住家女傭包食宿薪優，有意請電：277·2031陳太洽。

紫僑花舖

Louie's Florist
371 E Hastings Street Vancouver, B.C V6A 1P3 喜士定東街三七一號
TEL:683-5124

總代理李氏花屋
中國名花
桂花
米仔蘭
黃花白玉蘭
含笑花
本店常備長青樹木結婚花球花籃花牌長生花圈歡迎光顧

呂頌韶主理
GEO. LOUIE 住宅:255-9675

雅麗花舖

ELEGANT FLORIST
150 E. PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1T3
一五○號 片打東街
（緬街夾片打街）
TEL: (604) 685-3838
周蕙軾主理

本店常備裝飾盆栽
專營
結婚襟花、花球
花牌、花籃
枱花、花圈
四季時花
歡迎光顧

溫哥華花舖

Vancouver Wholesale Florists & Trading Ltd.

610 Malkin Avenue
Vancouver, B.C.
近唐人街
Tel. (604) 254-5431

盆景樹木
花球花籃
結婚襟花
花牌花圈
四季時花
專人送貨

地址 306 E.11th AVE.
電話 876-2161

本報廣告效力宏大

新奇士花店

SUN.-K.S. FLORIST
389 E. Hastings St., Vancouver, B. C.
Phone: 687-4094
營業時間延長至深夜十二時

喜市定街東三八九號 電話六八七四○九四 吳栢南啓

盆景花木 技工精製 結婚花球 花牌花圈 僑胞社團 光顧定製 特別歡迎

加拿大花舖

FLOWERS FOR ALL OCCASION
CANADA FLORIST
4726 CANADA WAY
BBY. B. C.
PHONE: 298-0522

花牌揷花 花圈花球 花花世界 花樣美觀

月蓮花舖

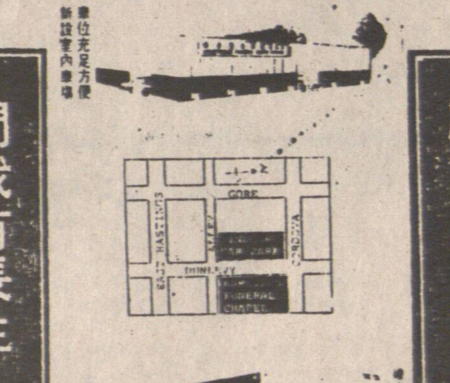
LISA'S·FLORIST
439 Dunlevy Ave ., Vancouver, B.C.
V6A 3S6
BUS: 689-5829
RES: 434-1423

花球襟花 花籃花牌 枱花花圈 青樹盆景

安息堂殯儀館

ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C. (近唐人街)

問我有長生



願人無短壽

如有垂詢，請與華人經理：
李顯理
雲龍
二君接洽

* 寬大禮堂 * 免費停車
* 棺木山地 * 包辦一切
* 服務週到 * 價錢公道
* 任何宗教儀式不拘

電話：254－7166（24小時）

高希雲殯儀館

GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL

溫哥華喜士定東街1235號
電話：255·5444

本館為華裔人士服務已多年·對華人家庭及傳統風俗習慣·照顧十足·最近更擴充修葺·加强服務·合各種宗教儀式之用·

禮堂舒適 車位充足
空氣調節 服務週到
包辦一切 棺木山地
各種儀式 價錢公道

經理： 馬 信 CHARLES MATSON